

Christian Arango

Escritor técnico · Ingeniero de documentación · Diseñador de contenido

christian.as241@gmail.com · linkedin.com/in/christianarango · github.com/chericito · christianarango.com.co
Medellín, Colombia · Open to work: contratista o empleado · Medellín o remoto para EE. UU., LATAM y la UE

PERFIL

Escritor técnico e ingeniero de documentación con más de siete años de experiencia en documentación de API y para desarrolladores, formado como traductor (inglés–francés–español). Pasé de escribir documentación a construir el sistema que la produce: documentación de API que se actualiza con cada versión, un skill de Claude Code que convierte borradores en MDX listo para publicar, agentes con conectores MCP que responden preguntas sobre la documentación en segundos y componentes reutilizables en ReadMe y Mintlify. Ese trabajo redujo un 45 % los tickets de soporte y subió la satisfacción con la documentación del 56 % al 92 %. También aportó diseño de contenido, UX writing y terminología EN–ES–FR a la experiencia de producto.

COMPETENCIAS CLAVE

Diseño de contenido y UX writing · Diseño web y desarrollo front-end · Automatización del pipeline de documentación · Herramientas de documentación asistidas por IA · Ingeniería de plataformas de documentación · Documentación de API · Docs-as-code · Adopción y habilitación

EXPERIENCIA

Senior L&D & IT Technical Writer · Recurly

Mayo de 2023 — oct. de 2026

Medellín · Remoto e híbrido

- Pasé de escribir documentación a construir el sistema que la produce: fui responsable de principio a fin de la documentación de la Subscriptions API, los webhooks y Recurly.js, incluida la gobernanza de publicación en ReadMe, bases de datos internas y Jira.
- Con un release engineer, creé una automatización por CLI que actualiza la documentación de la API en cada versión y eliminó un paso manual recurrente del ciclo de lanzamiento.
- Diseñé y construí con Claude Code un skill interno que convierte borradores en MDX listo para publicar, y agentes de IA con conectores MCP que responden en segundos preguntas de equipos y clientes, en lugar de un proceso manual de 2 a 4 horas por respuesta.
- Impulsé la adopción de la automatización en toda la organización: la presenté a todo el departamento de tecnología y a los equipos de ingeniería, producto y dirección, y redacté SOP para que cualquier equipo pudiera usarla.
- Reduje un 45 % el volumen de tickets de soporte con una auditoría de cada endpoint, versión y campo de la API frente a comentarios reales de soporte, automatización por versión y mejoras de claridad con HTML, CSS y JavaScript, incluido un API playground desarrollado con ReadMe.
- Lideré la evaluación, negociación e implementación de ReadMe Enterprise, consolidé la documentación de tres productos en un solo portal y subí la satisfacción de los usuarios con la documentación del 56 % al 92 %; construí componentes MDX reutilizables en ReadMe y Mintlify.

Technical Writing Manager · Lean Tech

2022 — 2024

Medellín

- Dirigí y acompañé a un equipo de cuatro escritores técnicos, e introduje flujos de documentación basados en Git, procesos de revisión y estándares de estilo en varios productos SaaS.
- Reduje en cerca de un 80 % el tiempo de ejecución de tareas del equipo con flujos asistidos por LLM, plantillas y estándares de coherencia, lo que permitió llevar varios proyectos en paralelo.
- Lideré la renovación de una documentación de API desactualizada desde hacía cuatro años: las consultas de soporte relacionadas con la documentación bajaron un 30 % y se recuperó la precisión técnica.

Medellín

- Redacté manuales de integración, guías de usuario y documentación de plataforma con plazos ajustados, además de una guía de contenidos de 24 páginas que se convirtió en la base para mantener la coherencia documental.

Escritor técnico y consultor de contenidos · Freelance

2018 — actualidad

Remoto

- Sistemas de documentación de principio a fin para startups y clientes SaaS: documentación de API, guías de incorporación, bases de conocimiento, plantillas y procesos editoriales que les permiten crecer.

PROYECTOS DESTACADOS

Sistema de diseño para la documentación de Recurly

Ingeniería de documentación · docs.recurly.com

Creé componentes reutilizables para guías, personalicé la interfaz de ReadMe y desarrollé flujos de creación asistidos por IA para cinco portales de documentación de producto.

Caso de estudio: <https://christianarango.com.co/es/work/recurly-docs/>

Documentación orientada a tareas para mobohubb

Documentación para usuarios finales · mobohubb.readme.io

Organicé y redacté ayuda orientada a tareas para cuatro aplicaciones: 86 guías y seis rutas de incorporación para administradores, personal de oficina y empleados de campo.

Caso de estudio: <https://christianarango.com.co/es/work/mobohubb/>

Sistema de documentación SMB de Priority Commerce

Documentación multiproducto · Priority Commerce · ReadMe

Diseñé un sistema compartido de creación en ReadMe que identifica el producto, carga su paquete de referencia y transforma borradores en MDX listo para revisión sin borrar las decisiones propias de cada producto.

Caso de estudio: <https://christianarango.com.co/es/work/priority-smb-docs/>

HERRAMIENTAS Y TECNOLOGÍAS

- **IA y agentes:** Claude, Claude Code, ChatGPT, Codex, OpenCode, MCP
- **Plataformas de documentación:** ReadMe, Mintlify, GitBook, Docusaurus, Jekyll
- **Web y frameworks:** Astro, Next.js, Node.js, HTML, CSS, JavaScript
- **Docs-as-code y seguimiento:** Git, GitHub, Bitbucket, Markdown, MDX, CI/CD, Jira
- **API:** Postman, Swagger · OpenAPI · Redoc
- **Despliegue y dominios:** Vercel, GoDaddy

FORMACIÓN Y CREDENCIALES

- **Educación:** Pregrado en Traducción (inglés–francés–español), Universidad de Antioquia, 2017–2022. Gestión terminológica y comunicación intercultural y técnica.
- **Idiomas:** Español (nativo) · Inglés (C1–C2) · Francés (B2)
- **Certificaciones:** AI Fluency Framework & Foundations · Introduction to Claude Cowork · Claude 101 · Technical Writing: How to Write Software Documentation (LinkedIn Learning)
- **Reconocimientos:** Technology Impact Award, Recurly, otorgado por el CTO (2025)

Referencias disponibles a solicitud.

Generado desde christianarango.com.co el 22 de octubre de 2026.